



GRUPPO POMPA

PUMP ASSEMBLY • GROUPE DE POMPE • GRUPPE PUMPE • GRUPO DE BOMBA

0303-12 R00

Pos.	S/N	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
1		61810008	1	MANOPOLA MPV 21x41 12x3	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
2		62040003	1	COPRIDADO M6 NERO	NUT COVER BLACK	COUVRE-ECROU NOIR	MUTTERKAPPE SCHWARZ	CUBRE TUERCA NEGRO
3		60220603		DADO M6 AUTOBL. UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOQUEANTE
4		47401240	1	LAMA PER MANOPOLA	BLADE FOR KNOB	PLAQUE POUR POIGNEE	PLATTE FÜR HANDGRIFF	LISTÓN PARA EMPUÑADURA
5		60210608		DADO M6 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
6		47401180	1	ASTA COMANDO SCARICO POMPA	ROD PUMP CONTROL	TIGE COMMANDE DE POMPE	BETRIEBSSTANGE ENTLERUNG	VARILLA MANDO BOMBA
7		47401290	1	MORSETTO ASTA POMPA	HOLDFAST PUMP ROD	ETAU TIGE DE POMPE	KLEMMME PUMPENSTANGE	MORDAZA VARILLA BOMBA
8		47103160	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
9		47401090	2	LEVA SCARICO POMPA	LEVER	LEVIER	HEBEL ENTLERUNG PUMPE	PALANCA
10		47401140	1	REGISTRO SCARICO POMPA	ADJUSTER	REGISTRE	REGULIERUNG ENTL. PUMPE	REGULADOR
11		47210160	1	MOLLA COMPRESIONE 8,2x1x17	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE COMPRESSION	DRUCKFEDER	RESORTE DE COMPRESIÓN
12		60506006		RONDELLA CON. Ø 6x18 DENT. INT.	CONICAL WASHER	RONDELLE CONIQUE	KONISCHE UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA CÓNICA
13		47401300	1	PERNO MORSETTO ASTA POMPA	PIN	AXE	BOLZEN KLEMMME PUMPENSTANGE	PERNO
14		60606003	1	SPINA CILINDR. Ø 6x30 UNI 2338	PARALLEL PIN	GOUPILLE CYLINDRIQUE	ZYLINDERSTIFT	PASADOR CILÍNDRICO
15		47401170	1	PISTONCINO PER SCARICO POMPA	PISTON	PISTON	VENTIL FÜR ENTLERUNG PUMPE	PISTÓN
16		61300901	1	QUAD-RING 4110	QUAD-RING	JOINT QUAD	QUAD-RING	JUNTA QUAD
17		61300401	1	O-RING 106	O-RING	JOINT OR	O-RING	JUNTA ANULAR
18		47401130	1	GUIDA MOLLA POMPA	SPRING GUIDE	GUIDE DE RESSORT	FEDERFÜHRUNG PUMPE	GUIA DE RESORTE
19		47210120	1	MOLLA COMPRESIONE 10x1,5x28	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE COMPRESSION	DRUCKFEDER	RESORTE DE COMPRESIÓN
20		47401150	1	PERNO TIRANTE	PIN TIE ROD	AXE DE TIRANT	BOLZEN SPANNSTANGE	PERNO DE TIRANTE
21		47401110	1	PERNO LEVA SCARICO POMPA	PIN PUMP LEVER	AXE LEVIER DE POMPE	BOLZEN HEBEL ENTL. PUMPE	PERNO PALANCA DE BOMBA
22		60220601		DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOQUEANTE
23		47401100	2	TIRANTE SCARICO POMPA	TIE ROD	TIRANT	SPANNSTANGE ENTL. PUMPE	TIRANTE
24		47401010	1	CORPO POMPA	PUMP BODY	CORPS DE POMPE	KÖRPERPUMPE	CUERPO DE BOMBA
25		60310003		RONDELLA M10x1,5 USIT	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
26		47401260	1	PORTAGOMMA DOPPIO Ø 10	DOUBLE FITTING	RACCORD DOUBLE	DOPPELVERSCHRAUBUNG	EMPALME DOBLE
27		60312001		RONDELLA M12,7x18x1,5 USIT	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
28		47401220	1	VITE RACCORDO POMPA	SCREW PUMP FITTING	VIS RACCORD DE POMPE	SCHRAUBE VERSCHR. PUMPE	TORNILLO RACOR DE BOMBA
29		61460002	1	SFERA Ø 10,32	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA
30		47210110	1	MOLLA COMPR. 8,6x0,4x14,5	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE COMPRESSION	DRUCKFEDER	RESORTE DE COMPRESIÓN
31		47401160	1	PUNTALE PER SCARICO POMPA	PUSH ROD	EMBOUT	STÜTZE FÜR ENTLERUNG PUMPE	PUNTA
32		60318001		RONDELLA M18x1,5 USIT	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
33		47401050	1	RACCORDO DI MANDATA POMPA	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG AUSLASS PUMPE	RACOR
34		61460001	1	SFERA Ø 7,9	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA
35		47401310	1	OCCHIO M12 MASCHIO	THIMBLE	COSSE	KAUSCHE	OJO
36		47210150	1	MOLLA COMPRESIONE 8,2x16x1	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE COMPRESSION	DRUCKFEDER	RESORTE DE COMPRESIÓN
37		47401060	1	RACCORDO POMPA	PUMP FITTING	RACCORD DE POMPE	VERSCHRAUBUNG PUMPE	RACOR DE BOMBA
38		61112401	1	SEGGER I 24 DIN 984	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
39		47103180	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
40		47401020	1	GUIDA CILINDRO PISTONE	CYLINDER GUIDE	GUIDE DE CYLINDRE	ZYLINDERFÜHRUNG VENTIL	GUIA DE CILINDRO
41		61302501	1	O-RING 3100	O-RING	JOINT OR	O-RING	JUNTA ANULAR
42		61301601	1	U-RING 16x24x6,3	U-RING	JOINT U	U-RING	JUNTA ANULAR U
43		47103170	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO

GRUPPO POMPA

PUMP ASSEMBLY • GROUPE DE POMPE • GRUPPE PUMPE • GRUPO DE BOMBA

0303-12 R00

Pos.	S/N	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
44		47401030	1	PISTONE POMPA	PUMP PISTON	PISTON DE POMPE	VENTIL PUMPE	PISTÓN DE BOMBA
45		60512001		RONDELLA 12x20,5x1 UNI 6798	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
46		47401040	1	TESTA PISTONE POMPA	HEAD PUMP PISTON	TETE PISTON DE POMPE	VENTILKOPF PUMPE	CABEZA PISTÓN DE BOMBA
47		60110829		VITE M8x60 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
48		20303230	2	MORSETTO POMPA	HOLDFAST PUMP	ETAU POMPE	KLEMME PUMPE	MORDAZA BOMBA
49		60220801		DADO M8 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOQUEANTE
50		60110811		VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51		47401200	2	TIRANTE LEVA COMANDO POMPA	TIE ROD	TIRANT	SPANNSTANGE BETRIEBSH. PUMPE	TIRANTE
52		60110812		VITE M8x35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53		47401210	1	LEVA COMANDO POMPA	LEVER PUMP CONTROL	LEVIER COMMANDE POMPE	HEBEL BETÄTIGUNG PUMPE	PALANCA MANDO BOMBA
54		60210403		DADO M4 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
55		61810007	1	MANOPOLA POMPA	KNOB FOR PUMP	POIGNEE POUR POMPE	HANDGRIFF PUMPE	EMPUÑADURA BOMBA
56		60140404		VITE M4x16 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
57		V0303002	1	POMPA COMPLETA	PUMP ASSEMBLY	POMPE COMPLETE	PUMPE KOMPLETT	BOMBA COMPLETA
58		60306004		ROSETTA 6,5x10x1,5 RAME	COPPER WASHER	RONDELLE DE CUIVRE	KUPFERSCHEIBE	ARANDELA DE COBRE
59		47401280	1	TAPPO SFIATATOIO POMPA	PUMP BREATHER PLUG	BOUCHON SOUPIRAIL	ENTLÜFTERKAPPE PUMPE	TAPA RESPIRADERO BOMBA